



العالم الدراسي 25/2024 (الفصل الدراسي الأول)	تاريخ السريان
العالم الدراسي 26/2025 (الفصل الدراسي الأول)	يبدأ الامتحان من



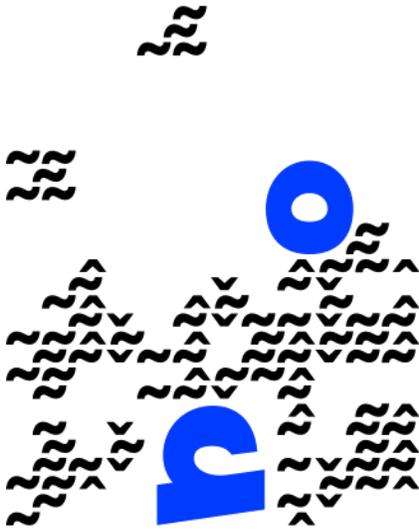
## سياسة مؤسسات التعليم المبكر

بشأن

# الرسوم

## الغرض

تضمن هذه السياسة التزام مؤسسات التعليم المبكر بتطبيق ممارسات تخطيط مالي ملائمة، مما يعزز استقرارها المالي ومستوى المساءلة فيها، من خلال توحيد هياكل الرسوم وجداول مواعيد الدفع، يتيسر فهم المسائل المالية وهو ما يصب في مصلحة كل من المؤسسة وأولياء الأمور، ويؤدي إلى وضوح وشفافية المعاملات المالية.



## التعريفات

جدول يحدد مواعيد ومبالغ الدفعات المقدمة بغرض سداد رسوم التعليم في مؤسسة التعليم المبكر.	جدول الدفعات
مجموعة من المستندات التي تحتوي على جميع نماذج الطلبات اللازمة (والسياسات ذات الصلة) لتسجيل الطفل في مؤسسة تعليم مبكر.	حزمة التسجيل
الرسوم التي تُفرض خلال العام الدراسي مقابل خدمات إضافية مثل الاستلام المتأخر للطفل، الإيصال المبكر للطفل، الخدمات الطبية، الأندية بعد أوقات الدوام/الأنشطة اللامنهجية، برامج/مخيّمات أثناء العطلات.	الرسوم الإضافية
الرسوم التي ترتبط مباشرة بتعليم الأطفال أو رعايتهم في مؤسسة التعليم المبكر.	الرسوم الدراسية
الشخص الذي يقل عمره عن 4 سنوات حسب المرسوم بقانون اتحادي رقم (51) لسنة 2022 بشأن تنظيم دور الحضانة.	الطفل
جميع المؤسسات المرخصة من قبل دائرة التعليم والمعرفة التي تُقدّم خدماتٍ للأطفال في سنواتهم الأولى (مثل الحضانات).	مؤسسة التعليم المبكر



يجب على جميع مؤسسات التعليم المبكر وضع سياسة رسوم تتسم بالشفافية وتنفيذها، وإدراجها في حزمة التسجيل التي تُقدّمها لأولياء الأمور (للمزيد من التفاصيل، راجع سياسة دائرة التعليم والمعرفة للقبول في مؤسسات التعليم المبكر)، وينبغي أن تشمل السياسة المواضيع الآتية:

1. هيكل الرسوم وجدول دفعات الرسوم
2. دفع الرسوم
3. استرداد الرسوم
4. عدم دفع الرسوم
5. زيادة الرسوم

### 1. هيكل الرسوم وجدول دفعات الرسوم

عند اعتماد هيكل رسوم وجدول دفعات يتسمان بالشفافية، تصبح مؤسسة التعليم المبكر قادرة على إدارة شؤونها المالية إدارة ممتزة، ولهذا السبب، يجب على مؤسسات التعليم المبكر:

- أ. أن تُحدّد سياسة الرسوم بوضوح في هيكل الرسوم وجدول الدّفعات اللذان ستعتمدنهما للعام الدراسي، مع بيان الرسوم المستحقة والمواعيد النهائية للدفع والحزم/الخصومات وأي رسوم إضافية يُحتمل أن تترتب على أولياء الأمور خلاف الرسوم الدراسية، ويجب أن يُحدّد هيكل الرسوم بوضوح المدة الزمنية التي تُدفع عنها الرسوم.
- ب. يُسمح لمؤسسات التعليم المبكر بتحصيل رسوم الدراسة مُقدماً عن فترة الرسوم، أي قبل بداية الشهر.
- ج. يجب الحصول على جميع الموافقات المتعلقة بالرسوم من دائرة التعليم والمعرفة وفقاً للمادة 11 من المرسوم بقانون اتحادي رقم (51) لسنة 2022 بشأن تنظيم دور الحضانه والقرارات الصادرة بهذا الخصوص، وذلك قبل نشر هيكل الرسوم على موقع المؤسسة الإلكتروني ليطلع عليه أولياء الأمور. ويجب على مؤسسات التعليم المبكر ألا تتجاوز الرسوم المعتمدة المطبقة على السنة المعنيّة.
- د. إبلاغ أولياء الأمور بأي تغييرات أو تحديثات على هيكل الرسوم وجدول الدفعات قبل بداية العام الدراسي، إضافةً إلى طريقة التواصل مع المؤسسة للحصول على إجابات على استفساراتهم في حال وجودها.

#### 1.1 رسوم التسجيل

- أ. يجب ألا تتجاوز رسوم التسجيل نسبة 5% من الرسوم الدراسية المستحقة، ويجب خصمها من دفعة الرسوم النهائية.
- ب. يجب أن يوضح هيكل الرسوم ما إذا كانت رسوم التسجيل غير قابلة للاسترداد في حال قرر ولي الأمر عدم تسجيل الطفل في المؤسسة.

## 2. دفع الرسوم

### 2.1 شروط وأحكام دفعات الرسوم

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بإبلاغ أولياء الأمور مسبقاً وبشكل واضح بشروط وأحكام دفعات الرسوم. تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بإضافة أنواع الرسوم وشروط وأحكام جدول الدفوعات إلى سياستها بشأن الرسوم، والتي يجب أن تتضمن على العناصر الآتية:

- أ. آخر موعد للدفع
- ب. المبلغ مستحق الدفع حسب جدول دفعات مؤسسة التعليم المبكر (سواء كان شهرياً، أو فصلياً، أو سنوياً، أو غير ذلك).
- ج. الرسوم مستحقة الدفع حسب الأيام وخيارات التوقيت (إذا كانت مؤسسة التعليم المبكر توفر أوقاتاً وأياماً مرنة).
- د. طريقة الدفع (نقداً أو عبر بطاقة ائتمان أو شيك أو من خلال تحويل مصرفي).

### 2.2 دفع الرسوم الإضافية

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بتوضيح في سياستها للرسوم أي رسوم إضافية تنوي فرضها خلاف الرسوم الدراسية.

- أ. تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بالحصول على موافقة الدائرة قبل فرض أي رسوم إضافية.
- ب. يشمل ذلك الرسوم التي قد تُفرض لتوفير خدمات متخصصة للأطفال ذوي الاحتياجات التعليمية الإضافية. تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بضمان شفافية ووضوح أي رسوم إضافية مطبقة للخدمات المتخصصة.
- ج. يجب أن تكون هذه الرسوم الإضافية مفصلة في الفواتير، ويجب عدم فرض أي رسوم إضافية اختيارية على أولياء الأمور دون موافقتهم. (يرجى مراجعة سياسة دائرة التعليم والمعرفة للدمج في مؤسسات التعليم المبكر للمزيد من التفاصيل).
- د. يجب توضيح الرسوم المفروضة على المخيمات أثناء العطلات التي تُقام خلال فترات الاستراحة الدراسية (الشتاء، الربيع، والصيف) ضمن هيكل الرسوم.

### 3. استرداد الرسوم

تلتزم مؤسسات التعليم المُبكر بتوضيح الحالات التي يجوز للمؤسسة الاحتفاظ بمبلغ محدد من الرسوم التعليمية غير القابلة للاسترداد وأن تذكر في سياسة الرسوم الشروط والأحكام التي ستطبق عند استرداد الرسوم. كما يجب أن تكون معايير استرداد الرسوم المعتمدة متوافقة مع سياسات دائرة التعليم والمعرفة.

### 4. عدم دفع الرسوم

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بالحرص على التعامل مع جميع حالات عدم الدفع بأسلوب متفهم ومهذب لتجنب احتمال تعريض الطفل و/أو أولياء الأمر للإحراج، كما تلتزم بإضافة التفاصيل الآتية المتعلقة بعدم دفع الرسوم إلى سياسة الرسوم الخاصة بها:

أ. يجب على مؤسسات التعليم المُبكر التي تقرر عدم التفاوض في الحالات التي لم تُسدّد فيها الرسوم أن توضح سياستها هذه في هيكل الرسوم وجدول الدفعات.

ب. الشروط والأحكام المُطبّقة في حال التأخّر بدفع الرسوم، مع تحديد بدقّة وشفافية للغرامات المستحقة والفترة الممنوحة للشخص قبل البدء بتطبيقها.

ج. عدد إشعارات التذكير التي ستقدّمها المؤسسة قبل أن تقرر إلغاء تسجيل الطفل.

د. فترة السماح لسداد المستحقات بعد استجابة ولي الأمر لإشعارات التذكير.

هـ. بيان يشير إلى أن مؤسسة التعليم المُبكر تحتفظ بحق إلغاء تسجيل الطفل من المؤسسة في حالة عدم الالتزام بدفع الرسوم وفقاً للسياسة المتبعة، ويجب تحديد فترة إشعار يُسحب تسجيل الطفل بعد انقضائها بسبب عدم دفع الرسوم.

### 5. زيادة الرسوم

تلتزم مؤسسات التعليم المُبكر بالحصول على الموافقة على أي زيادة في الرسوم من الدائرة وفقاً للمرسوم بقانون اتحادي رقم (18) لسنة 2020 في شأن التعليم الخاص وتعديلاته ويجب عليها أيضاً إبلاغ أولياء الأمور بتلك الزيادة وفقاً للإجراءات التي تحددها الدائرة.

## 6. الامتثال

**6.1** سوف تدخل هذه السياسة حيز التنفيذ اعتباراً من بداية العام الدراسي 25/2024 (الفصل الدراسي الأول). يُتوقع من مؤسسات التعليم المبكر الامتثال الكامل لهذه السياسة بحلول بداية العام الدراسي 26/2025 (الفصل الدراسي الأول).

**6.2** عدم الامتثال لهذه السياسة سيعرض المؤسسة للمساءلة القانونية والعقوبات المنصوص عليها وفقاً لأنظمة وسياسات ومتطلبات دائرة التعليم والمعرفة، دون الإخلال بأي عقوبات أخرى منصوص عليها في المرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لسنة 2021 بإصدار قانون الجرائم والعقوبات وتعديلاته أو أي قانون ذي صلة آخر. تحتفظ دائرة التعليم والمعرفة بالحق في التدخل إذا تبين أن المؤسسة انتهكت التزاماتها.



## المراجع

- المرسوم بقانون اتحادي رقم (18) لسنة 2020 في شأن التعليم الخاص وتعديلاته
- المرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لسنة 2021 بإصدار قانون الجرائم والعقوبات وتعديلاته

### النشر

2024 (سبتمبر) - سياسة مؤسسات التعليم المبكر بشأن الرسوم - الإصدار 1.0

دائرة التعليم والمعرفة، أبوظبي

تطبق هذه السياسة على مؤسسات التعليم المبكر في أبوظبي

